

## Our Lady of Guadalupe Church

*A Jesuit Parish*

1770 Kearney Avenue

San Diego CA 92113

www.olgsd.org

619-233-3838

Fax 619-233-3252



AÑO DE LA FE 2012-2013

Rev. Robert A. Fambrini, S.J.  
Pastor/Párroco  
233-3838 ext. 202

Rev. William A. Ameche S.J.  
(P. Guillermo),  
Associate Pastor

Rev. N. José Wilkinson, S.J.  
(P. Pepe) Associate Pastor

Rev. Richard H. Brown, S.J.  
Senior Priest

Rev. John Auther, S. J.

Mr. Marcial Lopez  
Youth Ministry  
NEW 619-269-7199

Miss Rosaura Soto  
Faith Formation  
233-3838 ext. 205  
rosaura.asoto57@yahoo.com

Mrs. Vivian A. Toscano  
Office Manager  
233-3838 ext. 204

Our Lady's School  
President: Mr. Noel Bishop  
Principal: Mr. Peter Hickey  
Pre-K thru 8th Grade  
(619) 233-8888 www.olssd.org

Interested in becoming a Catholic?  
Are you an adult who still needs some  
sacraments? Please call Rosaura Soto  
for more information.

¿ Le gustaría ser Católico?  
¿ Eres adulto y te faltan sacramentos?  
Favor de hablar con Rosaura Soto  
(619) 233-3838, ext. 205

### Holy Hour

Tuesdays 7:30-8:30PM

Fridays 8:00-9:00PM

### Sacrament of the Sick

Please call the office when necessary.

### Confessions

Friday & Saturday

6:30PM-7:30PM

Mon., Wed., Thurs., 7:15PM

Friday 7:45AM

Or by appointment

### Office Hours

CLOSED MONDAYS

Tuesday- Friday 11:00AM to 7:00PM

Saturday 8:30AM to 4:30PM

Sunday 7:00AM to 1:30PM

### Hora Santa

Los Martes de 7:30-8:30PM

Los Viernes de 8-9PM

### Unción de los Enfermos

Llame a la oficina cuando sea necesario.

### Confesiones

Viernes y Sábado

6:30PM-7:30PM

Lunes, Miércoles, Jueves 7:15PM

Viernes 7:45AM

O llame para cita.

### Horario de Oficina

CERRADO LOS LUNES

Martes-Viernes 11:00AM-7:00PM

Sábado 8:30AM - 4:30PM

Domingo 7:00AM -1:30PM

### SUNDAY MASSES

### MISAS EN DOMINGO

7:30pm Saturday/Sábado

6:30AM, 7:45AM, 9:15AM-(English) 10:30AM, 12:00, 5:30PM, 7:30PM

### Daily Mass

Monday-Friday at 8:00AM

Monday, Wednesday, Thursday, Friday at 7:30PM

www.jesuitscalifornia.org

### Misas Diarias

Lunes a Viernes 8:00AM

Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes 7:30PM



JESUITS®

California Province

**The Most Holy Body and Blood of Christ****El Santísimo Cuerpo y la Santísima Sangre de Cristo**

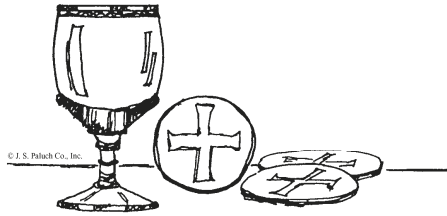
June 2, 2013

2 de junio de 2013

[A]s often as you eat this bread and drink the cup,

you proclaim the death of the Lord until he comes.

—1 Corinthians 11:26



Cada vez que ustedes comen de este pan y beben de este cáliz,

proclaman la muerte del Señor, hasta que vuelva.

— 1 Corintios 11:26

**APPRECIATING THE EUCHARIST**

For centuries today's feast was called *Corpus Christi* (the Body of Christ) and was observed on the Thursday after Trinity Sunday. In many countries it has now been moved to Sunday, so that more people may participate in its celebration. In its present form, the liturgy of this day focuses our attention on the meaning of the Eucharist that we celebrate so often.

Today's reading from Genesis tells how "Melchizedek, king of Salem, brought out bread and wine" and prayed over Abram. Though it took place nearly two thousand years before Jesus, this event has long been used by the Church as an ancient foreshadowing of the Eucharist.

The reading from Paul's Letter to the Corinthians is the same one we hear proclaimed on Holy Thursday, retelling the story of the first blessing and sharing of bread and wine at the Last Supper. Luke's tale of the miraculous feeding of the crowd in today's Gospel is also clearly intended to evoke the Eucharist. Thus today's readings give us three opportunities to deepen our appreciation of the Body and Blood of Christ. Copyright © J. S. Paluch Co.

**TODAY'S READINGS**

**First Reading** — Melchizedek brought out bread and wine and blessed Abram (Genesis 14:18-20).

**Psalm** — You are a priest forever, in the line of Melchizedek (Psalm 110).

**Second Reading** — Paul gives his description of the institution of the Eucharist (1 Corinthians 11:23-26).

**Gospel** — Jesus spoke to the crowd about the kingdom of God and then fed them with five loaves and two fish (Luke 9:11b-17).



Everyone is invited to the **Feast of the Sacred Heart of Jesus and the Immaculate Heart of Mary**. A Mass will be celebrated by Bishop Gilbert Chávez on June 7, 2013 at 11am. You are asked to bring non-perishable food items to be distributed to the poor.

**APRECIAR LA EUCHARISTÍA**

Durante siglos, la fiesta que hoy celebramos se llamó *Corpus Christi* (Cuerpo de Cristo) y se conmemoraba el jueves siguiente al Domingo de la Santísima Trinidad. En muchos países ha sido movida al domingo siguiente, para que más personas puedan participar de esta celebración. Hoy en día, la liturgia de esta fiesta concentra nuestra atención en el significado de la Eucaristía, que tantas veces recibimos.

La lectura de hoy del Génesis nos dice cómo "Melquisedec, rey de Salem, presentó pan y vino" y bendijo a Abram. Aunque esto tuvo lugar casi dos mil años antes de Cristo, este momento ha sido usado siempre por la Iglesia como un anuncio de la Eucaristía.

La lectura de la carta de Pablo a los corintios es la misma que se proclama el Jueves Santo, volviéndonos a contar la historia de la primera bendición y distribución del pan y el vino en la Última Cena. La historia de Lucas sobre la multiplicación milagrosa de los panes y los peces para alimentar a una multitud en el Evangelio de hoy es una clara alusión a la Eucaristía. Por tanto, las tres lecturas de hoy nos brindan la oportunidad de profundizar nuestro aprecio por el Cuerpo y la Sangre de Cristo. Copyright © J. S. Paluch Co.

**LECTURAS DE HOY**

**Primera lectura** — Melquisedec sacó pan y vino y bendijo a Abram (Génesis 14:18-20).

**Salmo** — Tú eres sacerdote para siempre (Salmo 110 [109]).

**Segunda lectura** — Pablo da su descripción de la institución de la Eucaristía (1 Corintios 11:23-26).

**Evangelio** — Jesús alimenta a la multitud con cinco panes y dos pescados (Lucas 9:11b-17).



Todos están invitados a la **Gran Fiesta del Sagrado Corazón de Jesús y de el Inmaculado Corazón de María** el 7 de junio 2013 El Obispos Gilberto Chávez celebrara misa a las 11 de la mañana. Habrá colecta de comida para los pobres. Favor de traer artículos de comida que no se hecha a perder.

Save the Date! June 15 , 5PM for *Fr. Bob's Going Away Party!*  
 We are asking for photos to make a video collage of Fr. Bob and yourselves and his time here. At your earliest convenience please bring them by the parish office where we will scan them and return them to you .

**HIGH SCHOOL YOUTH NIGHT!!!!**

**Wed. June 5 at 6PM All high school teens are welcome.**

**Special night for those who were confirmed!!**

Confirmation certificates will be given. Pictures from the Confirmation Mass will be available for sale.

Bring your money \$\$.

Summer schedule and calendar coming soon!

**Faith Formation** Tuesdays and Thursdays 5:30-7:00PM Please review your calendars

**Altar Society** Thursdays 5:00PM Make new friends and dust. Meet in front of the church every Thursday at 5:30pm. For more information please call Sra. Graciela Gonzalez—619-518-5084 or Mrs. Bertha Olivas, 619-233-3838.

**Miguel Pro Society**

Are you in need of help? Are you going through a difficult time ? The Miguel Pro Society is here to help our parishioners . Please call or stop by the parish office and some one from the group will contact you.

**Marriage Moments**

"This is my body that is for you." (1 Cor 11:23) Christ gives his body to us in the Eucharist. Spouses give their bodies to each other in the marital act of intimacy. Cherish and honor each other's body. Although we don't have complete control over our health, do what is possible to keep your body healthy for your beloved. By Susan Vogt,

**Parenting Pointers**

The 1st week in June is National Barefoot week. Go barefoot with your child this weekend for an hour or a day. Feel the grass, dirt, stones, or pavement under your feet and delight in it together. Remember those who don't have shoes. By Susan Vogt, [www.](http://www.)

**INTENTIONS – INTENCIONES**

3-8 de junio

**Lunes 3**

8:00 Por Cedonia Hernández de parte su sobrina María Villalva

7:30 + David Arnal de parte de su mama y hermanos

**Martes 4**

8:00 + Antonio Fernández Reyna de parte de su familia

7:30 Holy Hour/ Hora Santa

**Miércoles 5**

8:00 †Francisco Rodríguez de parte de su familia

7:30 †Roberto Robles de parte de su s papas y hermanos

**Jueves 6**

8:00 + Pedro Ponce de parte de su esposa

7:30 †José Catarino Vargas de parte de Paula Zapata

**Viernes 7**

8:00 Para la protección de Teresa y Debi Jiménez

11:00 **Gran Fiesta del Sagrado Corazón de Jesús y de la Inmaculado Corazón de María**

**Celebrante: Reverendo Señor Obispo Gilberto Chávez**

7:30 Por el eterno descanso de †Salvador López

Chávez de parte de sus papas

**Sábado 8**

4:30 XV Años De Anna Hernández P. Brown

**7 y 8 de Junio**

**Sábado 7**

7:30 PM P. Ignacio

**Domingo 8**

6:30AM P. Ignacio

7:45AM P. Brown

9:15AM Fr. John

10:30AM P. Brown

12:00PM P. Juan

5:30PM P. Pepe

7:30PM P. Pepe

¡Aparten el día !15 de junio 5pm para la  
*Fiesta de Despedida para nuestro Párroco, P. Roberto.*

Estamos pidiendo fotos de ustedes con P. Roberto para hacer un video de recuerdos de su tiempo aquí en la parroquia. En lo mas pronto posible pase a la oficina parroquial con sus fotos para hacer una copia y se lo regresamos inmediatamente. Para mas información llame a la oficina parroquial.

**ORACIÓN CARISMÁTICA PARA MATRIMONIOS** Fortalezca su matrimonio.

Las parejas se reúnen cada lunes en el Salón Parroquial de 7-9pm.

Para mas información llame a Leoncio Cuellar y Aurelia Jiménez (619)436-1084 (619) 405-6957

**A.N.S.P.A.C.** *Solamente para Mujeres [Los martes]* 10AM -1PM Salón Tepeyac ANSPAC a través de su PROGRAMA MUJER, trabaja con mujeres de la comunidad, para mejorar el nivel social, moral y cultural de familias, promoviendo la superación integral de la persona.

**SOCIEDAD DEL ALTAR** LOS JUEVES A LAS 5PM. Se reúnen enfrente de la iglesia. Para mas información favor de comunicarse con Sra. Graciela Gonzalez—619-518-5084 o Sra. Bertha Olivas, 619-233-3838.

**CONOCIENDO LA BIBLIA** los JUEVES 7:15-9pm en Salón Tepeyac

El Grupo C.E.R.S. los invita a estudiar temas bíblicos los jueves de 7:15-9pm en Salón Tepeyac. Se ofrece cuidado de niños. Para mas información llame a Javier Mozo, 619) 962-7445

**ALIANZA DE AMOR** Grupo de encuentro para profundizar en nuestra fe. Nos reunimos los viernes de 7 -9pm en Casa Loyola. Informes con Lulu Aguilar T (619) 426-3317 o c(619) 250-6952  
www.alianzadeamor.com

**ASISTENCIA PARA LOS NECESITADOS**

La Sociedad Miguel Pro esta aquí para ayudar a los feligreses de nuestra parroquia. Si necesita asistencia favor de llamar a/o pasar a la oficina parroquial y dejar su nombre y ellos se comunican con usted.

**LA EUCARISTÍA**

Igual que el pan, hecho del fruto de la tierra, cuando Dios se invoca ya no es pan ordinario sino la Eucaristía, terrena y celestial; así también nuestro cuerpo, después de haber recibido la Eucaristía, no es corruptible, sino que tienen la esperanza de la resurrección.

—San Ireneo



To report suspected sexual misconduct or child abuse within our institutions and ministries please contact the Child and Youth Protection office, Victims Assistance Coordinator, Monsignor Steven Callahan at 858-490-8310

<p><b>¡Atención padres de familia!</b></p> <p>¿Le gustaría iniciar a sus hijos en la fe católica?</p> <p>¿Le gustaría <i>a usted y a sus hijos</i> ser parte de nuestro proceso de formación de la fe?</p>	<p><b>Inscríbalos en las siguientes fechas.</b></p> <p><u>Sábado, 8 de junio de 8:00AM-12</u></p> <p><u>Domingo 9 de junio de 11am -4PM</u></p>	<p><b>Salón de la escuela de los Maestros</b></p> <p>Favor de presentarse con la Fe de Bautismo o si no están bautizados con la acta de nacimiento de cada niño que va inscribir.</p> <p>Cuota: \$75.00 por niño.</p> <p>Si tiene preguntas llame a Srta. Rosaura Soto al 619-233-3838 Ext. 205</p>
--	---	---

<p><b>Attention Parents!</b></p> <p>Are you interested in initiating your children into the Catholic Faith?</p> <p>Would <i>you and your child</i> like to be a part of our Faith Formation process?</p>	<p>Then sign them up on the following days in the Teachers Lounge.</p> <p><u>Saturday, June 8 8:00AM-12noon</u></p> <p><u>Sunday June 9, 11am -4PM</u></p> <p>Please bring the Baptism certificate for each child being</p>	<p>registered and if they are not baptized then bring their birth certificate.</p> <p>Fee: \$75.00 per child</p> <p>For questions please call Rosaura Soto at 619-233-3838 Ext. 205</p>
--	---	---

<p><b><u>ARE YOU IN HIGHSCHOOL?</u></b></p> <p>Would you like to be more involved in your church?</p> <p>Would you like to spend some time learning about the Catholic faith? To do some parish and community service?</p> <p><b>Then join our Youth Ministry.</b></p>	<p>Sign ups will be on the dates that follow.</p> <p>If you are interested in the Sacrament of Confirmation then ask yourself:</p> <p>Am I ready to accept this faith for myself?</p> <p>Do I want to be a Catholic?</p> <p>Do I choose the Catholic church as my own and not just my parent's church?</p> <p>Please bring your baptism certificate or if you are not baptized then bring your birth certificate.</p>	<p>Open registration for High School Youth Ministry is :</p> <p>Sat , June 22nd — 9am to 1pm,</p> <p>Sunday, June 23rd — 10am to 1pm</p> <p>and</p> <p>5pm to 7:30 pm.</p> <p>If you have questions please reach Marcial Lopez at: marcial_lopez@cox.net or message him on Facebook.</p>
--	---	--

<p><b><u>ATTENTION ALL GRADUATES</u></b></p> <p>All persons who graduated from high school and college / university <b>this year</b> are cordially invited to attend a special Mass for Please call the parish office if you will be attending. We will be publishing all the graduates names in the bulletin.</p> <p><b>When: Saturday, June 29 at 6PM</b></p>	<p><b><u>ATENCIÓN RECIÉN GRADUADOS!</u></b></p> <p>Las personas que graduaron del Colegio/ Universidad y "HIGH SCHOOL" <b>este año</b> están cordialmente invitados a asistir a una misa especial. Por favor llame a la oficina de la parroquia si asistirán. Favor de presentarse con su gorro de graduación. Publicaremos los nombres de los graduados en el boletín. <b>Cuando : Sábado, 29 de junio a las 6PM</b></p>
---	---

